

# Évolution de la géographie du partenariat

Au cours des neuf premiers mois de 2023, la République du Belarus a reçu un montant record de 31 milliards de dollars en recettes d'exportation. Il s'agit du volume le plus élevé de ces dix dernières années. Néanmoins, le gouvernement biélorusse travaille activement à l'entrée sur les marchés où la Biélorussie devrait principalement être exportée et où les exportateurs biélorusses ont des avantages concurrentiels. Il s'agit des pays de l'"arc lointain" en Asie, en Afrique et en Amérique latine. L'objectif pour 2024 est de multiplier par 2,5 les exportations vers ces pays, soit près de quatre milliards de dollars. En particulier, des points de référence clés pour pénétrer ce marché ont été identifiés en Afrique. Il s'agit de l'Égypte, du Kenya, du Nigeria, du Zimbabwe, de l'Afrique du Sud, de la Guinée équatoriale et du Zimbabwe. Les exportations de produits alimentaires, de machines, d'équipements et de produits chimiques devraient augmenter. Le Belarus a déjà une expérience positive en Amérique latine. Il entend passer du simple commerce à la création d'entreprises communes et d'usines d'assemblage au Nicaragua, au Venezuela, au Brésil, en Équateur et à Cuba. Quelles sont les mesures prises par le Belarus pour développer ces points de croissance aujourd'hui et dans un avenir proche ? Tel est le sujet de cette étude.



## **Boris Zalessky**

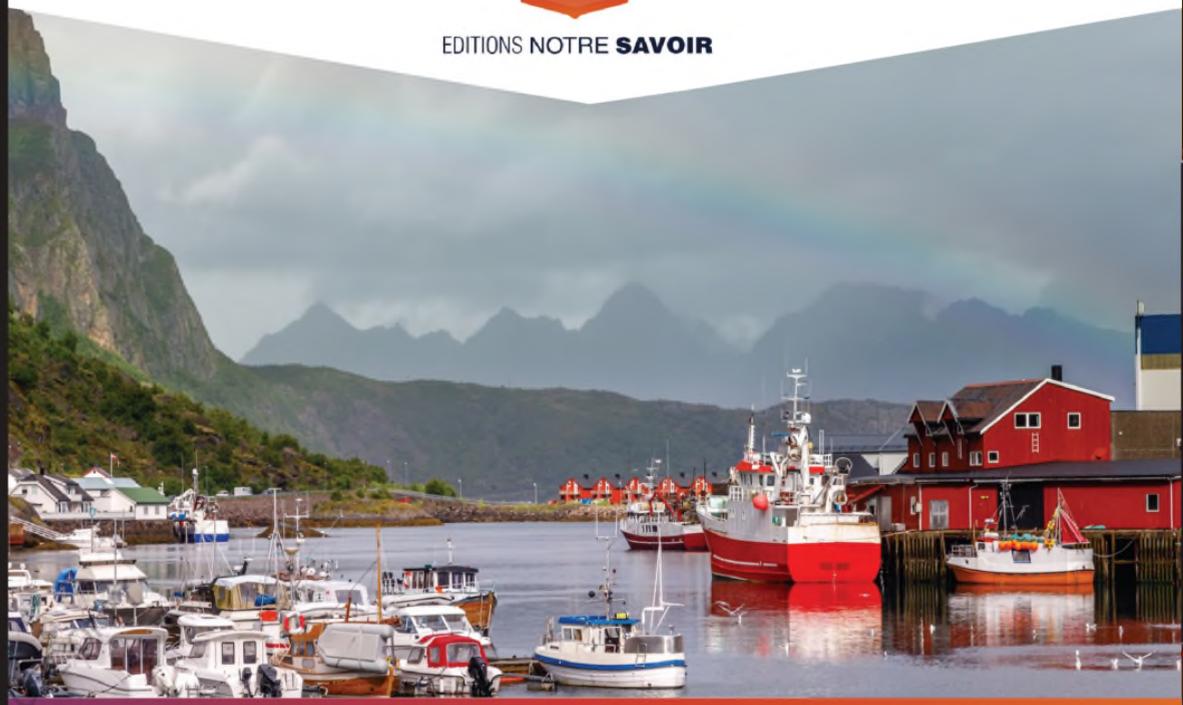
Cinquante ans d'expérience professionnelle dans le journalisme. Pendant vingt ans, il a travaillé comme professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Domaines de recherche: relations internationales contemporaines; journalisme international et coopération entre les médias.



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



# Évolution de la géographie du partenariat

*Possibilités de coopération économique entre la République du Belarus et les États de "l'arc lointain"*

---

**Boris Zalessky**

**Boris Zalessky**

**Évolution de la géographie du partenariat**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalessky**

# **Évolution de la géographie du partenariat**

**Possibilités de coopération économique entre la  
République du Belarus et les États de "l'arc  
lointain"**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-7-44762-6.

Publisher:

Scienza Scriptis

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-7-17194-1**

Copyright © Boris Zalessky

Copyright © 2024 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

Bélarus-Chine : Élargir les domaines prometteurs, coopérer sur la base d'idées nouvelles.....	3
Pays de Brest : la Chine, vecteur de coopération.....	7
Biélorussie - Turquie : coopération dans un large éventail de domaines .....	11
Belarus-Afrique : Des instruments de coopération sont nécessaires .....	17
Biélorussie - Afrique : les expositions créent des conditions propices aux contacts.....	21
Belarus - Guinée équatoriale : visant à promouvoir des projets concrets.....	25
Biélorussie - Zimbabwe : les perspectives sont encourageantes .....	29
Belarus - Nicaragua : la commission reprend ses travaux .....	33
Biélorussie - Brésil : le rapprochement ne peut que s'approfondir .....	37
Biélorussie - Ouzbékistan : les régions poursuivent un dialogue actif.....	42
Littérature .....	46

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Bélarus-Chine :**

### **Élargir les domaines prometteurs, coopérer sur la base d'idées nouvelles**

Lors de la cinquième réunion du Comité intergouvernemental biélorusse-chinois sur la coopération qui s'est tenue à Pékin en juillet 2023, les parties ont notamment discuté de la dynamique des contacts mutuels dans le domaine de l'éducation afin de renforcer les liens interuniversitaires directs et de mettre en œuvre un certain nombre de projets éducatifs et scientifiques conjoints de grande envergure. Parmi les domaines de coopération prometteurs, les participants à la réunion considèrent : la formation du personnel et l'expansion de la pratique de la mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints sur des spécialités innovantes par les principales universités du Belarus et de la Chine ; la coopération dans la création de plates-formes numériques qui donnent accès aux ressources éducatives ; l'union des efforts pour développer des normes et des standards de numérisation de l'éducation ; l'étude de la possibilité de créer une association d'établissements d'enseignement supérieur des deux pays. Il convient de rappeler qu'à ce jour, plus de 560 accords de coopération directe ont déjà été signés entre les établissements d'enseignement du Belarus et de la Chine, ce qui représente environ 10 % du nombre total d'accords interuniversitaires existants entre les établissements d'enseignement supérieur du Belarus. "Il existe également 9 structures éducatives et scientifiques conjointes (3 laboratoires, 4 centres et 2 instituts) fonctionnant sur la base des établissements d'enseignement des deux pays, 40 programmes éducatifs conjoints sont mis en œuvre, dont 10 ont été développés au cours des deux dernières années, la mise en œuvre de 6 d'entre eux a commencé au cours de l'année académique 2022/2023. La possibilité de mettre en œuvre 20 programmes éducatifs conjoints supplémentaires et d'organiser une formation conjointe du personnel de

qualification scientifique supérieure est en cours d'élaboration"<sup>1</sup>. A l'automne de cette année, les départements éducatifs des deux pays prévoient d'approuver un plan de développement des échanges universitaires et scientifiques pour 2023-2025, dans le cadre duquel de nouvelles mesures concrètes seront prises pour une interaction constructive entre les universités biélorusses et leurs partenaires chinois.

**L'Université technologique d'État du Belarus (BSTU)** fait partie des participants actifs à cette coopération. En avril 2023, l'université biélorusse a discuté de domaines de partenariat prometteurs avec les membres de l'Union de Guangdong pour la coopération scientifique et technique avec la Communauté des États indépendants. La BSTU a notamment signé un accord de coopération et de création d'un laboratoire commun de technologies appliquées avec le Guangdong Vocational College of Light Industry. "Les parties ont convenu d'organiser des échanges universitaires et des cours d'été, et ont discuté des perspectives de contacts dans le domaine des polymères, des revêtements fonctionnels, de la technologie de production du papier et d'autres domaines"<sup>2</sup>. Elles ont également signé des documents sur la mise en œuvre de programmes éducatifs conjoints avec le Guangdong Nanhua Vocational College of Industry and Commerce, le Guangdong Vocational College of Communications. Enfin, un accord bilatéral de coopération scientifique et technique a été conclu avec le Centre international de recherche et d'innovation de Ningbos afin de développer conjointement des matériaux composites polymères modernes, des élastomères et des masses plastiques, ainsi que des technologies additives.

En mai 2023, la BSTU a signé un accord de coopération avec l'Institut de technologie industrielle de Kunshan pour établir des centres de transfert

---

<sup>1</sup> Bakhanovich : l'éducation permet un rapprochement intellectuel, culturel et linguistique entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bahonovich-obrazovanie-obespechivaet-intellektualnoe-kulturnoe-i-jazykovoe-sblizhenie-belarusi-i-kitaja-576391-2023/>

<sup>2</sup> Potentiel éducatif et scientifique de la BSTU présenté dans la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obrazovatelnyi-i-nauchnyi-potentsial-bgtu-prezentovan-v-kitajskoj-provintsii-guandun-563887-2023/>

conjoints entre le Bélarus et la Chine dans le domaine des hautes technologies et de la modélisation 3D. L'accord stipule que "chaque année, la partie biélorusse sélectionnera au moins 10 projets qui seront financés par la RPC afin de développer la coopération dans le domaine des hautes technologies"<sup>3</sup>. En outre, les parties ont convenu de créer une université commune "Kunshan-Minsk" sur la base de l'université technique d'État du Belarus, afin que les étudiants puissent étudier une partie du temps en Chine et une partie du temps au Belarus, et recevoir à terme deux diplômes. Autre idée intéressante : en collaboration avec des entreprises chinoises, un centre de biomédecine sera créé dans le technoparc de la ville de Minsk, où l'on développera des technologies d'essai et des médicaments pour traiter les maladies humaines et diverses maladies animales. En bref, un complexe agro-industriel lié aux vaccins sera développé.

**L'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique** (BSUIR) est une autre université biélorusse qui poursuit sa coopération étroite avec des partenaires chinois en 2023. En juillet de cette année, elle a ouvert à Minsk un laboratoire de recherche biélorussien-chinois sur les influences électromagnétiques externes, en collaboration avec l'Institut de recherche de Chine du Nord sur la protection électromagnétique. L'une des principales missions du nouveau laboratoire est de développer un produit fini d'intérêt pratique et en demande sur le marché mondial de la technologie, "de mener des recherches fondamentales et appliquées, de mettre en œuvre leurs résultats, de promouvoir la formation et le développement professionnel, les stages pour le personnel d'ingénierie et les chercheurs du BSUIR et de l'institut partenaire"<sup>4</sup>, ainsi que de renforcer la coopération internationale des scientifiques et des

---

<sup>3</sup> Investissements, création d'une université commune et d'un centre de biomédecine. Une délégation de Kunshan a visité la BSTU [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investitsii-sozdanie-sovmestnogo-universiteta-i-tsentra-biomeditsiny-delegatsiia-kunshania-posetila-569539-2023/>

<sup>4</sup> Ouverture d'un laboratoire de recherche biélorusse et chinois à BSUIR [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-kitajskaja-nauchno-issledovatel'skaja-laboratorija-otkrylas-v-bguir-576810-2023/>

spécialistes pour une recherche commune dans le cadre de la mise en œuvre de l'initiative de la Chine.

En ce qui concerne les universités chinoises, l'Université de Liaoning, qui est devenue en juillet 2023 partenaire de l'Université d'État de Brest Pouchkine et de l'Université technique d'État de Brest (BrSTU), est très intéressée par la coopération avec des partenaires biélorussiens. En particulier, l'accord entre BrSTU et l'Université du Liaoning "prévoit des échanges universitaires, des programmes éducatifs conjoints, la mise en œuvre de projets scientifiques et des interactions sociales et culturelles. Nous prévoyons de compléter l'accord par des activités réelles et, à l'avenir, d'élaborer une feuille de route"<sup>5</sup>. Par exemple, former des étudiants chinois dans la spécialité "Smart Transport" sur la base des facultés d'ingénierie mécanique et des technologies de l'information.

Pour en revenir à la cinquième réunion du Comité intergouvernemental biélorusse-chinois sur la coopération, il convient de noter que les participants à cette discussion ont proposé de porter la coopération scientifique et technique à un nouveau niveau et ont envisagé la possibilité de mettre en place des installations communes de production de haute technologie dans un certain nombre de domaines. "Ces orientations pourraient être la robotique, le transport électrique, l'équipement médical et les produits pharmaceutiques, la technologie laser"<sup>6</sup>. En créant un cycle d'innovation complet - de l'idée à la production de produits de haute technologie, les parties élargiront les domaines prometteurs de partenariat, en interagissant sur la base éducative de nouvelles idées, ce qui garantit le rapprochement intellectuel entre le Belarus et la Chine.

---

<sup>5</sup> Les universités de Brest ont signé des accords de coopération avec l'université de Liaoning [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vuzv-bresta-podpisali-soglasheniya-o-sotrudnichestve-s-ljaoninskim-universitetom-576902-2023/>

<sup>6</sup> Shlychkov : la mise en œuvre de projets conjoints avec la Chine permettra de créer de nouvelles industries de haute technologie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shlychkov-realizatsija-sovmestnyh-proektov-s-kitaem-pozvolit-vyti-na-sozdanie-novyh-576315-2023/>

## **Pays de Brest : la Chine, vecteur de coopération**

En novembre 2023, la 6e Exposition internationale d'importation de Chine 2023 à Shanghai a accueilli la Journée de la région de Brest, qui a présenté le potentiel économique, culturel, touristique, éducatif et médical de la région biélorusse en mettant l'accent sur l'exportation de biens et de services vers la République populaire de Chine (RPC). Il convient de noter que ce forum d'exposition a été suivi par "plus de 150 pays représentant les régions d'Asie, d'Afrique et d'Europe"<sup>7</sup> et a présenté diverses sections thématiques, notamment l'industrie automobile, les équipements de haute technologie et les technologies de l'information, les équipements médicaux et les produits pharmaceutiques, les biens de consommation, le commerce des services, les denrées alimentaires et les produits agricoles. À cet égard, la participation des entreprises biélorussiennes à la foire aux importations de Shanghai revêt une importance stratégique. Après tout, la Chine est l'un des marchés les plus importants et les plus dynamiques du monde et "offre aux entreprises biélorussiennes l'occasion d'élargir leurs horizons et d'établir des liens commerciaux avec des partenaires et des acheteurs potentiels, y compris des sociétés d'État chinoises"<sup>8</sup>. Détail important : si lors du 5e forum China International Import Expo 2022 à Shanghai, 27 organisations de l'industrie alimentaire, de la logistique, de la science et de l'éducation ont participé à l'exposition biélorussienne, cette fois-ci, plus de 70 représentants du Belarus ont pris part à l'exposition.

Quant à l'oblast de Brest, il figure parmi les leaders des régions biélorusses en termes de relations commerciales et économiques avec la Chine. Il suffit de dire que "pour huit mois de l'année en cours [2023], le volume du

---

<sup>7</sup> Quelle sera l'exposition nationale du Belarus à l'exposition internationale d'importation de Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoi-vvstavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

<sup>8</sup> Ouverture d'une exposition internationale sur les importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vvstavka-importa-otkrvlas-v-shanhae-597935-2023/>

chiffre d'affaires commercial [avec la Chine] s'est élevé à près de 280 millions de dollars et a été multiplié par près d'une fois et demie. Grâce aux contacts avec les entreprises, les investissements directs étrangers chinois ont déjà augmenté de 40 %<sup>9</sup>. Lors de l'exposition sur les importations à Shanghai, Brestchyna a présenté une large gamme de biens et de services, qui ont intéressé les consommateurs non seulement de Chine, mais aussi d'autres pays. En particulier, sur le stand collectif de Brestmyasomolprom Concern, l'usine de transformation de la viande de Brest, la conserverie de viande de Berezovsky, la boulangerie et la fromagerie de Kobrin, la laiterie de Luninets et la laiterie de Pruzhany ont présenté leurs produits en les faisant déguster. Le potentiel éducatif de la région a été présenté par l'Université technique d'État de Brest, et le potentiel médical a été présenté par l'hôpital clinique régional de Brest.

En conséquence, les représentants de la région du Belarus présents à l'exposition "ont signé 18 documents bilatéraux : sept accords, quatre mémorandums, six contrats commerciaux et un plan d'action. Ils concernent différents domaines, notamment la coopération commerciale et économique, la coopération en matière d'éducation, de soins de santé et de tourisme"<sup>10</sup>. Par exemple, le Comité exécutif régional de Brest a signé des accords avec deux sociétés impliquées dans la création de centres de transit et le développement du commerce électronique ; l'Université technique d'État de Brest a signé des accords avec l'Institut du commerce international et de l'économie du Hubei. Quant aux mémorandums sur le développement de la coopération, ils ont été conclus par : la Zone économique franche de Brest et la branche brestoïse de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse avec l'administration du Parc côtier de la Zone de liaison intégrée de la ville de Shenyang, qui est le centre

---

<sup>9</sup> Des partenaires chinois s'intéressent à la création d'entreprises de production et de logistique dans la région de Brest [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoi-oblasti-598059-2023/>

<sup>10</sup> Gorodetsky, D. En Chine a conclu des contrats commerciaux et de nouveaux accords de coopération / D. Gorodetsky // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakljuchili-kommercheskie-kontraktv-i-novye-soglasheniya-o-sotrudnichestve-8970/>

administratif de la province de Liaoning ; le Département des sports et du tourisme du Comité exécutif régional de Brest avec le Centre biélorusse-chinois pour la culture et le développement de la République populaire de Chine. Quant aux contrats commerciaux, ils concernent principalement la fourniture de produits alimentaires brestoï, essentiellement des produits de transformation de la viande et des produits laitiers, et sont estimés à plus de vingt millions de dollars.

Les liens de jumelage entre la région de Brest et ses partenaires chinois font l'objet d'une conversation distincte. Brestchina a quatre partenaires de jumelage en Chine - les provinces de Liaoning, Shanxi, Anhui et Hubei. En novembre 2023, en plus de l'exposition d'importation à Shanghai, les représentants de la région biélorusse ont mené des négociations actives dans la province d'Anhui. L'accord visant à établir des liens amicaux avec cette province a été signé en septembre 2017. Cette fois, les deux parties ont adopté un plan d'action sur le développement de la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle pour 2023-2025. En outre, des accords sur l'établissement de relations de jumelage entre les villes de Brest et Hefei, le district de Berezovsky et la ville de Benbu ont été signés, tandis que l'hôpital clinique régional de Brest a convenu d'une coopération avec l'Université médicale de l'Anhui. Par ailleurs, Brest et Hefei ont d'ores et déjà l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération . Les principaux points de contact sont "la production, le transport et la logistique, l'éducation, la médecine, la culture..." <sup>11</sup>

Concernant l'aspect économique du jumelage, les partenaires chinois sont particulièrement intéressés par l'implantation d'entreprises de production et de logistique dans la région biélorusse. De son côté, la partie biélorusse "est prête à offrir des services pour la conversion de wagons de l'écartement européen étroit

---

<sup>11</sup> Brest et la ville chinoise de Hefei ont l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitaiskii-hefei-namereny-sostavit-dorozhnyu-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

à l'écartement large, ainsi que la mise en œuvre d'un projet de création d'un centre de transport et de logistique dans la région de Brest<sup>12</sup>. En effet, Brest est un point nodal de la "Route de la Soie" chinoise et un élément important du corridor transfrontalier pour promouvoir le projet "Trains de fret de la Chine vers l'Europe". En outre, la région de Brest est prête à fournir à la partie chinoise un site pour la mise en œuvre du projet de construction d'un centre éducatif. Et ce n'est que le début de la mise en œuvre de nouveaux projets conjoints mutuellement bénéfiques.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>12</sup> Brest et Bereza se sont jumelés dans la province chinoise d'Anhui [Ressource électronique]. - 2023.  
- URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsii-anhoi-598126-2023/>

## **Biélorussie - Turquie :** **coopération dans un large éventail de domaines**

En novembre 2023, Ankara a accueilli la 11e réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque (JIC) sur la coopération économique, qui s'est concentrée sur la systématisation de l'ensemble du volume du commerce bilatéral et l'activation des mécanismes dans la logistique, le transport, les partenariats dans la coopération industrielle et l'agriculture, ainsi que sur un examen détaillé de l'état actuel du cadre juridique et a souligné les domaines prioritaires et les mesures concrètes pour l'étendre. Il convient de noter que "l'interaction avec la Turquie s'effectue dans le plus grand nombre de domaines et est soutenue par des contacts politiques et un dialogue au plus haut niveau, au niveau de la communication intergouvernementale, de la communication interparlementaire et d'une coopération interagences sérieuse"<sup>13</sup>. En conséquence, les parties ont noté que la coopération commerciale et économique entre Minsk et Ankara se développe très efficacement. Des succès significatifs ont déjà été enregistrés dans la réalisation de l'objectif stratégique consistant à porter le chiffre d'affaires commercial mutuel à 1,5 milliard de dollars et à réduire le déséquilibre dans le commerce mutuel. "Ces deux dernières années, notre chiffre d'affaires commercial a dépassé le milliard de dollars, mais cette année [2023], nous prévoyons d'atteindre un maximum historique. Selon les statistiques turques, au cours des 10 premiers mois de cette année, le chiffre d'affaires commercial a déjà atteint 1,6 milliard de dollars."<sup>14</sup>.

Une conversation distincte porte sur la participation de la partie biélorusse aux travaux de **reconstruction des zones turques** touchées par le tremblement

---

<sup>13</sup> Sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html)

<sup>14</sup> Le Belarus et la Turquie atteindront le maximum historique de leur chiffre d'affaires commercial à la fin de l'année [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-goda-vvydut-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

de terre de février 2023. Le Belarus a prêté "attention à la restauration des infrastructures qui ont été détruites à la suite du tremblement de terre dans 11 provinces de Turquie"<sup>15</sup>. Au cours des neuf mois qui ont suivi la catastrophe, le Belarus a triplé ses livraisons de matériaux de construction, qui sont utilisés pour reconstruire principalement les infrastructures sociales. La commission a confirmé que le Belarus était prêt à augmenter encore le volume de ses fournitures, qui sont demandées dans ce pays. La partie turque a reçu un catalogue de produits préparé par les ministères, les départements et les entités économiques du Belarus, qui sera examiné attentivement par les partenaires turcs. En outre, un projet de conception et de construction d'une usine de structures en béton armé dans la ville turque de Kilis est au stade initial de développement, ce qui "apportera également une bonne contribution à la reconstruction des régions de Turquie touchées par les tremblements de terre"<sup>16</sup>.

Le renforcement de la coopération dans le secteur **agricole** est l'une des principales tâches à accomplir pour développer l'interaction bilatérale. En 2023, les livraisons biélorusses de produits laitiers sur le marché turc ont commencé à progresser. Il existe de sérieuses perspectives d'augmentation des exportations de produits carnés et de bœuf en provenance du Belarus. Cette année, un certain nombre d'entreprises turques ont déjà exprimé leur volonté de coopérer avec le Belarus dans le secteur alimentaire. Par exemple, "Zirhlioglu Corporate Group a exprimé son intérêt pour l'établissement de contacts directs avec des entreprises biélorussiennes sur la fourniture de produits spécifiques et la poursuite de la coopération avec le Centre national de commercialisation"<sup>17</sup>. Il convient de

---

<sup>15</sup> Aleynik a déclaré que les perspectives d'augmentation des livraisons de produits laitiers à la Turquie étaient sérieuses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleynik-zajavil-o-serjeznych-perspektivah-dlja-uvlichenija-postavok-molochnoi-produktsii-v-turtsiju-599135-2023>

<sup>16</sup> Une société turque est intéressée par une coopération avec le Belarus dans le secteur alimentaire [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/turetskaja-korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/>

<sup>17</sup> Aleinik : la Biélorussie est intéressée par la fourniture de marchandises aux pays du Sud via la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleynik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

noter que plus de 30 entreprises biélorusses - producteurs et transformateurs de produits alimentaires - ont participé à la vidéoconférence de septembre 2023 sur ce sujet. Pour en revenir à la réunion de la commission intergouvernementale, il convient de noter que les parties sont également parvenues à un accord visant à "finaliser les procédures relatives au questionnaire vétérinaire envoyé par la partie biélorusse avant la fin de 2024, ainsi que l'intention de tenir la deuxième réunion du groupe de travail sur l'agriculture, sans délai, au début de l'année suivante [2024]"<sup>18</sup> .

Dans le domaine de la **logistique et du transport**, les parties dans le format de la Commission mixte sur le **transport** routier ont déterminé le quota de permis pour les transporteurs biélorusses pour 2024 dans le cadre de la 11e réunion de la CIG, discutant de l'accomplissement de nouvelles tâches urgentes. En outre, ils ont "examiné la possibilité de créer un centre de certification alternatif pour les cartes tachygraphiques numériques en Turquie, ainsi que d'étendre le projet pilote pour le trafic bilatéral et de transit sans permis entre le Belarus et la Turquie pour 2024"<sup>19</sup> . En effet, à partir du 1er janvier 2023, les transporteurs biélorusses n'auront plus besoin d'autorisation pour le transport de marchandises entre les deux pays, ainsi que pour le transit à travers la Turquie. Ce régime simplifié fonctionne encore à titre expérimental jusqu'à la fin de l'année 2023.

Une coopération active et régulière avec le Conseil de coopération commerciale turco-biélorusse relevant du Comité des relations économiques extérieures de la Turquie, l'Association des industriels et entrepreneurs indépendants, ainsi que d'autres associations d'entreprises turques, y compris des sociétés d'exposition, ont été désignés comme des éléments importants dans le développement des relations **commerciales et économiques** entre les deux pays

---

<sup>18</sup> Discours du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik lors de la session plénière de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique (8 novembre 2023, Ankara) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d72f4b731323cb1d.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html)

<sup>19</sup> Le Belarus et la Turquie discutent de l'extension du régime simplifié de communication en matière de transport [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

lors de la réunion de la CIG. À cet égard, les parties "ont signé un protocole d'accord entre le Centre national pour le marketing et l'étude des prix et l'Association des hommes d'affaires turcs (ASRIAD), leurs représentants prévoient de participer à un forum d'affaires conjoint au Belarus au premier trimestre 2024"<sup>20</sup>. En février prochain, Istanbul accueillera l'Istanbul Yarn Fair, une exposition internationale de fils et de fibres, qui intéressera les entreprises biélorusses de l'industrie légère, de la chimie et de la pétrochimie.

Rappelons que le niveau élevé des produits biélorusses pourrait être jugé par la participation des exportateurs de la Biélorussie à ce forum d'exposition - International Istanbul Yarn Fair, qui s'est tenu début juin 2023 à Istanbul et où 650 entreprises de différents pays, notamment la Chine, l'Inde, l'Ouzbékistan, l'Allemagne, le Kazakhstan, le Pakistan et la République de Corée, étaient représentées. Les entreprises pétrochimiques biélorusses ont participé à l'exposition Made in Belarus et ont présenté "une large gamme de produits manufacturés basés sur les meilleures technologies mondiales, y compris divers types de fibres, de fils et de matériaux utilisés dans les industries du textile, du tricotage et de l'habillement"<sup>21</sup>. Ainsi, Naftan OJSC a présenté à l'exposition des fibres acryliques utilisées dans la production de fil et de fourrure artificielle, et Polotsk-Steklovolokno OJSC - des fibres de verre et des produits à base de ces fibres. L'entreprise chimique biélorusse "Mogilevkhimvolokno" a proposé une large gamme de fibres et de fils de polyester utilisés dans la production de fils, de charges et de fourrure artificielle, et a également présenté des tissus de polyester indispensables à la production de matériaux de couverture et de tapis. La filiale "Khimvolokno Plant" de JSC "Grodno Azot" a présenté à l'exposition des tissus de corde pour le renforcement des pneus, des fils de polyamide pour la

---

<sup>20</sup> La Biélorussie et la Turquie ont l'intention d'organiser un forum commercial conjoint au premier trimestre 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyi-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

<sup>21</sup> Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits à l'exposition internationale en Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predpriiatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

production de cordes et d'engins de pêche et du polyamide-6. Des matériaux composites polymères, largement utilisés dans les entreprises des secteurs de l'automobile, de l'aviation et du pétrole, ont également été présentés sur le stand de l'entreprise. SvetlogorskKhimvolokno OJSC a présenté des tissus, des fils et des fibres spéciaux destinés à l'industrie automobile. En conséquence, les exportateurs biélorussiens ont mené des négociations très efficaces non seulement avec des partenaires et des contreparties turcs, mais aussi avec des représentants d'entreprises d'autres pays. Espérons que l'exposition d'Istanbul en février 2024 sera une continuation de nouveaux projets communs intéressants.

Un autre aspect important des liens de partenariat entre le Belarus et la Turquie, qui a été noté lors de la 11e réunion de la CIG, est la poursuite de l'élargissement du **cadre juridique**. Les statistiques indiquent qu'à ce jour, 40 accords intergouvernementaux et interdépartementaux ont déjà été inclus dans cette base. Un nouveau document à cet égard est le protocole de la 11e réunion de la commission, qui contient une liste de huit accords sur lesquels les parties ont convenu d'accélérer le travail commun. En fait, ce protocole final est "un nouveau programme d'action, une sorte de feuille de route pour le développement des relations économiques bilatérales à court et à moyen terme, qui permettra au Belarus et à la Turquie de mieux exploiter les possibilités de coopération existantes"<sup>22</sup>.

En novembre 2023, dans le cadre de ce programme, le Centre de recherche biélorusse-turc a ouvert ses portes à Minsk sur la base de l'Institut de philosophie de l'Académie nationale des sciences de Biélorussie, ce qui a constitué une nouvelle étape dans le développement des relations entre les deux pays. "Ses principales tâches sont de coordonner et de mener des travaux de recherche conjoints, des projets individuels dans le domaine du patrimoine historique, culturel et philosophique du Belarus et de la Turquie, d'améliorer les

---

<sup>22</sup> Le Belarus élabore de nouveaux projets d'investissement avec la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatvvaet-s-turtsiej-novve-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

qualifications du personnel scientifique en étudiant le turc, ainsi que de traduire les travaux des philosophes et des scientifiques turcs et biélorussiens en biélorussien et en turc"<sup>23</sup>. Actuellement, le nouveau centre se concentre sur "l'héritage philosophique et spirituel-culturel du Belarus et de la Turquie : histoire et modernité". Les chercheurs turcs préparent une "Revue des principales réalisations de la philosophie turque", tandis que leurs collègues biélorussiens étudient "L'influence de la tradition musulmane biélorussienne sur la formation de l'identité culturelle et nationale". En outre, le centre devrait remplir des fonctions éducatives et promotionnelles, puisque des scientifiques de l'Académie nationale des sciences du Belarus étudieront la langue turque sur sa base, et qu'une série de conférences et de cours magistraux sont prévus.

Résumons les résultats. En avril 2019, Minsk et Ankara ont identifié les domaines prioritaires de la coopération biélorusse-turque au plus haut niveau. À l'époque, ils ont parlé de la coopération "en matière de commerce et d'investissement, de la mise en œuvre de projets conjoints dans les domaines de l'ingénierie, de l'agriculture, de la construction, de la finance, de l'industrie chimique et de l'industrie légère, et ont également défini des mesures concrètes pour renforcer les contacts dans les domaines de la technologie, de l'innovation, de l'éducation, de l'intensification de l'interaction dans le domaine des développements scientifiques conjoints..."<sup>24</sup>. Aujourd'hui, nous constatons que les deux pays ont déjà clairement mis en place un système de partenariat interétatique à plusieurs niveaux, qui s'oriente conjointement vers la réalisation de nouveaux objectifs stratégiques. À cet égard, les décisions prises lors de la 11e réunion de la commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique constituent une nouvelle confirmation de poids.

---

<sup>23</sup> Ouverture du Centre de recherche biélorusse-turc à l'Académie nationale des sciences [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrylsja-v-nan-597558-2023/>

<sup>24</sup> Zalessky, B.L. Belarus - Turquie : science, technologie, éducation / B.L. Zalessky // Materialy XV Mezinárodní vědecko-praktická konference "Vědecký pokrok na prelomu tisyachalety - 2019". Volume 14 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". - C. 39.

## **Belarus-Afrique :**

### **Des instruments de coopération sont nécessaires**

En septembre 2023, le Conseil des ministres de la République du Bélarus a tenu une réunion sur le développement de la coopération avec les pays africains, au cours de laquelle le gouvernement biélorusse a exposé les principaux domaines d'intervention sur ce continent : médecine, éducation, garantie de la sécurité alimentaire des pays africains, fourniture de machines agricoles et coopération industrielle. Évaluant la situation objective du commerce extérieur, le Premier ministre biélorusse R. Golovchenko a souligné que l'Afrique possède un énorme potentiel de développement et est un moteur de la croissance internationale, mais que le capital politique accumulé par la Biélorussie n'a pas encore été converti de manière adéquate en projets commerciaux et économiques fructueux. "En 2022, les exportations biélorusses vers l'Afrique ont totalisé un peu plus de 200 millions de dollars et affichent une certaine tendance à la baisse. Le volume maximum des exportations - plus de 400 millions de dollars - a été atteint en 2019, avant Kovy..."<sup>25</sup> . Il convient de noter que ce continent compte plus d'un milliard et demi d'habitants. C'est pourquoi le gouvernement du Belarus s'est fixé une tâche claire : tout mettre en œuvre pour trouver les bons outils et la bonne formule pour inverser la dynamique négative en coopération avec les pays de ce continent. Les outils comprennent "l'élaboration de feuilles de route, la recherche de projets concrets pouvant être mis en œuvre"<sup>26</sup> . C'est ainsi que l'on obtiendra des résultats concrets.

---

<sup>25</sup> Roman Golovchenko sur la coopération avec l'Afrique : Le potentiel est énorme, nous devons assurer une croissance significative des exportations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10698>

<sup>26</sup> Ministère des Affaires étrangères : il est nécessaire d'établir des feuilles de route pour la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-kartv-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

Il est important de noter que le Belarus s'efforce d'apporter aux pays africains ses propres technologies, de les former et d'assurer l'entretien et la maintenance des machines fournies. En particulier, les grosses machines biélorusses permettent d'extraire divers minerais dont ce continent est riche. Par exemple, les camions à benne du Belarus sont utilisés au Zimbabwe, en République d'Afrique du Sud, en Angola, en Algérie et au Maroc. Parmi les nouveaux partenaires potentiels figure le Kenya, où les premières machines agricoles ont été livrées il y a environ six mois. Un dialogue sérieux a été entamé et se poursuit avec des pays tels que le Nigeria, l'Égypte, l'Algérie et le Soudan. Même "la lointaine République sud-africaine a reçu nos tracteurs de l'usine de tracteurs de Minsk ; ils sont actuellement testés et nous sommes convaincus que la fourniture de nos machines dans ce pays augmentera considérablement"<sup>27</sup>.

Le ministère de l'industrie de la République du Belarus accorde une attention particulière au développement des livraisons aux pays africains, car l'industrie offre "toute la gamme de machines du complexe de construction mécanique - tracteurs, moissonneuses-batteuses, camions. Il s'agit également d'appareils ménagers - téléviseurs produits par Gozizont Holding, réfrigérateurs"<sup>28</sup>. Par exemple, Gomselmash prévoit de fournir un grand nombre de ses équipements à ces pays. Actuellement, 80 unités de machines de Gomselmash fonctionnent déjà, principalement au Zimbabwe et au Kenya. Et jusqu'à 80 unités supplémentaires seront expédiées dans la région africaine dans un avenir proche. En outre, "un centre de machines biélorusses a été créé en Afrique, qui accompagne et entretient tous les équipements fournis au

---

<sup>27</sup> Technique, formation, exportation : Parkhomchik parle de la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

<sup>28</sup> Moissonneuses-batteuses, tracteurs, téléviseurs. Rogozhnik a parlé de la gamme de produits industriels destinés à l'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-traktory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktsii-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

continent"<sup>29</sup>. Un contrat de livraison au Zimbabwe est en cours d'exécution. Des contacts sont en cours au Togo et au Malawi.

L'Éthiopie est un autre pays africain qui s'intéresse aux camions biélorusses. En août 2023, on a appris que l'usine automobile de Minsk pourrait installer une usine d'assemblage de camions dans ce pays africain, car "l'Éthiopie a une forte demande de camions, qui n'est actuellement pas entièrement satisfaite"<sup>30</sup>. L'entreprise éthiopienne Ethio - Engineering Group souhaite organiser l'assemblage de voitures biélorusses à partir de composants fournis dans les installations existantes de l'entreprise. En août de cette année, le holding biélorusse AMKODOR et la société éthiopienne Epitychia General Trading ont discuté des perspectives de coopération et des possibilités de production conjointe à Minsk. Au cours de ces entretiens, "il a été décidé de reprendre la discussion après une analyse plus approfondie du marché des machines de construction, qui peut répondre le plus efficacement possible aux besoins des projets en Éthiopie"<sup>31</sup>.

Outre les exportations industrielles, le Belarus commence à vendre des produits agricoles et des denrées alimentaires aux pays africains. Les livraisons dans ce sens augmentent. On estime qu'au cours des deux ou trois prochaines années, des exportations de denrées alimentaires d'un montant pouvant atteindre dix milliards de dollars pourront être réalisées avec l'aide des pays africains. À titre de référence, nous notons que "sur la base des résultats des travaux pour neuf mois [2023], les exportations agricoles biélorusses ont totalisé environ 5 milliards de dollars"<sup>32</sup>. Quant à l'Afrique, ce continent est très prometteur pour

---

<sup>29</sup> "Gomselmash" prévoit de fournir un grand nombre de machines à la région africaine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuju-partiju-tehniki-v-afrikanskij-region-586884-2023/>

<sup>30</sup> MAZ peut créer une production d'assemblage de camions en Éthiopie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborochnoe-proizvodstvo-gruzovoj-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

<sup>31</sup> "AMKODOR" et des représentants de l'Éthiopie ont discuté des possibilités de production conjointe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

<sup>32</sup> Hare : les exportations agricoles du Belarus ont totalisé environ 5 milliards de dollars en neuf mois

les entreprises de Belgospisheprom Concern. Par exemple, à la mi-septembre 2023, "le premier lot de produits [malt] a été expédié en Guinée équatoriale. Il s'agit d'un lot d'essai, ce marché est nouveau et intéressant pour nous"<sup>33</sup>.

Et fin novembre 2023, une exposition de producteurs biélorusses Made in Belarus sera organisée en Afrique de l'Ouest - dans la ville d'Accra (Ghana) - dans le cadre de la 6e exposition internationale Agrofood Ghana, où les exportateurs "dans les domaines de l'agriculture, de la transformation et de l'emballage des produits alimentaires, des ingrédients, de la boulangerie et de la confiserie, de l'alimentation et de l'hôtellerie en Afrique de l'Ouest" seront représentés<sup>34</sup>. L'année dernière, 98 exposants de 22 pays, à savoir l'Afrique du Sud, l'Allemagne, la Belgique, le Burkina Faso, l'Égypte, l'Espagne, les Émirats arabes unis, les États-Unis d'Amérique, la France, le Ghana, la Hongrie, l'Inde, l'Iran, l'Italie, la Côte d'Ivoire, le Maroc, le Nigeria, les Pays-Bas, la Pologne, la Sierra Leone et le Sri Lanka, ainsi que la Turquie, ont participé au forum. Cette fois-ci à Accra, les fournisseurs du Belarus montreront également leur "visage de marchandises", et il est à espérer qu'ils obtiendront de bons résultats pratiques de ce forum d'exposition.

---

[Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoi-selhozproduksii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

<sup>33</sup> Zhidkov : le continent africain est prometteur pour l'exportation de produits alimentaires biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorusskoi-pischevoj-produksii-588012-2023/>

<sup>34</sup> Le Belarus présentera son exposition à l'exposition agricole du Ghana [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-naselskohozjaistvennoj-vystavke-v-gane-587952-2023/>

## **Biélorussie - Afrique :**

### **les expositions créent des conditions propices aux contacts**

En 2024, le Belarus a l'intention d'intensifier considérablement la coopération avec les pays africains dans un certain nombre de domaines, y compris la coopération en matière d'expositions. Après tout, ce continent dispose d'énormes ressources et opportunités. Il suffit de dire que "parmi les 50 pays qui connaîtront la croissance la plus rapide au monde en 2022, la moitié sont des pays d'Afrique". La République du Belarus a quelque chose à offrir au marché en développement rapide de cette région, ce que confirment les contrats et accords de plusieurs millions conclus récemment"<sup>35</sup>. En outre, en 2023, un certain nombre de projets biélorusses-africains ont été lancés lors d'expositions internationales dans diverses régions de ce continent.

Par exemple, en avril de cette année, le Belarus a présenté ses produits et services à la foire commerciale internationale du **Zimbabwe**. L'exposition biélorusse Made in Belarus a été présentée par des entreprises telles que Bellact, Lidakhleboproduct, Smarhon Bread Products Plant, BELAZ - la société de gestion de BELAZ-HOLDING, Sohra, AMKODOR - la société de gestion de la holding, Aftertrade, Minskintercaps, Borisov Medical Products Plant, Kamvol et Mogotex. Par exemple, Bellact a présenté de la bouillie de lait, des préparations de lait sec pour enfants, tandis que Lidakhleboprodukt a présenté ses produits de meunerie et ses produits semi-finis à base de farine lors de l'exposition pluridisciplinaire. Smorgon Bread Products Combine - farine d'avoine et céréales. L'industrie de la construction mécanique était représentée à l'exposition par l'usine automobile biélorusse et Sohra, un groupe d'entreprises qui entretient des machines de carrière biélorusses dans divers pays du monde. Toujours dans le cadre de l'exposition Made in Belarus, le fournisseur agréé de machines

---

<sup>35</sup> "Belinterexpo" indique les expositions auxquelles les exportateurs biélorusses se rendront en 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-belintereksport-rasskazali-na-kakie-vystavki-otpravjatsja-belorusskie-eksporterv-v-2024-godu-598179-2023/>

biélorusses, Aftertrade, a présenté sur un stand collectif des machines de marques biélorusses bien connues telles que Minsk Tractor Plant et AMKODOR, en particulier le tracteur à forte consommation d'énergie Belarus-2022.3, dont les livraisons ont commencé sur le marché zimbabwéen en 2022. Les entreprises biélorusses de l'industrie légère ont apporté une large gamme de tissus à l'Afrique australe. "Kamvol a familiarisé les visiteurs avec les gammes de tissus scolaires et féminins, tandis que Mogotex a présenté des tissus textiles haut de gamme, "qui peuvent constituer une excellente alternative aux tissus provenant de Chine, d'Inde et de Malaisie". L'entreprise fabrique également des vêtements de travail et des vêtements pour les forces de l'ordre"<sup>36</sup> . "Minskintercaps et Borisov Medical Preparations Plant ont présenté de nouveaux médicaments à l'exposition.

Et en Afrique du Nord - en **Algérie** - en juin 2023, la 54e exposition internationale de la FIA a eu lieu, avec la participation d'un millier d'entreprises de 40 pays. L'exposition nationale du Belarus comprenait 11 entreprises représentant diverses industries. MAZ OJSC, la société de gestion du holding BELAVTOMAZ, a présenté à l'exposition son catalogue de camions caractérisés par leur fiabilité, leur efficacité et leurs solutions innovantes. JSC "Belarusian Metallurgical Plant - société de gestion du holding "BMK" (BMZ) a présenté des technologies métallurgiques avancées et des produits métalliques laminés de qualité. Slutsk Cheese Factory OJSC et Minsk Dairy Plant No.1 OJSC ont présenté leurs produits laitiers de haute qualité. Le stand collectif du Comité d'État pour la science et la technologie a présenté les développements des institutions du ministère de l'éducation et des organisations de l'Académie nationale des sciences du Belarus, qui ont présenté "plus de 30 développements

---

<sup>36</sup> Le Belarus présente ses produits et services à l'exposition du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-svoi-produkty-i-uslugi-na-vystavke-v-zimbabve-563849-2023/>

scientifiques, techniques et innovants"<sup>37</sup> . Les organisations et les institutions étaient intéressées par la possibilité d'établir des contacts commerciaux avec des entreprises industrielles de divers secteurs, des établissements d'enseignement et des technoparcs.

L'exposition de l'université d'État du Belarus comprenait notamment des produits développés dans les laboratoires des instituts de recherche et des facultés de l'université. "Il s'agit d'un complexe multifonctionnel "Alma Meter-2", de matériaux de carbone synthétisés, de matériaux composites résistants à la chaleur basés sur des liants phosphatés solides, d'une technologie à l'échelle nanométrique de traitement au diamant de matériaux composites structurels, de métaux et d'alliages non ferreux..."<sup>38</sup> . Les fenêtres intelligentes ont été présentées comme une exposition naturelle. Cette invention n'a pas d'analogue dans l'espace post-soviétique. Elles peuvent être utilisées comme alternative aux structures en verre conventionnelles. Ce développement innovant protège la pièce de la lumière du soleil, de la pénétration des rayons ultraviolets et bloque partiellement les rayons infrarouges. Cela permet à l'utilisateur de se passer de rideaux et de stores. Cette innovation peut également être utilisée comme panneau d'information pour remplacer les étiquettes de prix en papier dans les centres commerciaux. Le prix et le nom des marchandises peuvent être modifiés à distance à partir d'une unité de contrôle centralisée sur un ordinateur dans l'ensemble du point de vente. Les visiteurs de l'exposition ont également pu découvrir les matériaux radio-absorbants de la série "KUP". Ils sont conçus pour protéger les avions des radiations électromagnétiques, ont une faible densité, une

---

<sup>37</sup> L'exposition de la FIA est devenue une plateforme de négociations et de rencontres entre les entreprises biélorusses et algériennes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vvstavka-fia-stala-ploschadkoi-dlja-peregovorov-i-vstrech-mezhdu-belorusskimi-i-alzhirskimi-kompanijami-573076-2023/>

<sup>38</sup> Les développements scientifiques et techniques de la BSU seront présentés lors de la 54e exposition industrielle internationale "FIA-2023". [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://bsu.by/news/nauchno-tehnicheskie-razrabotki-bgu-predstavvat-na-54-v-mezhdunarodnoy-promyshlennov-vvstavke-fia-2-d/>

grande élasticité, une résistance thermique allant jusqu'à 400-450 degrés et une résistance chimique aux acides, aux alcalis et aux solvants.

Cette exposition a montré que l'Algérie intéresse le Belarus en tant que partenaire éprouvé disposant d'un vaste marché. En effet, plus de 40 millions de personnes vivent dans ce pays. À cet égard, "les producteurs biélorusses de produits laitiers et d'autres denrées alimentaires ont de bonnes perspectives en Algérie. Il existe des plans spéciaux de coopération industrielle. Les questions relatives à la création d'installations de production communes pour les camions et les machines agricoles sont actuellement à l'étude"<sup>39</sup>. Il ne reste plus qu'à ajouter qu'en avril 2024, une exposition Made in Belarus sera organisée pour la première fois en Algérie lors du salon international de l'industrie alimentaire, des machines et technologies agricoles Djazgro.

Quant aux autres expositions biélorusses qui seront organisées dans le cadre d'expositions internationales en Afrique l'année prochaine, elles seront situées dans un certain nombre de pays. En juillet, au forum multi-industriel FILDA à Luanda (**Angola**). En octobre, lors de l'exposition multisectorielle SWAiTEX à Swakopmund (**Namibie**) et de l'exposition commerciale internationale de l'Afrique de l'Est à Dar es Salaam (**Tanzanie**). Et en décembre 2024 - au Caire (**Égypte**) - lors du plus grand salon international de l'industrie alimentaire en Afrique du Nord, Food Africa Cairo. Espérons que la coopération entre le Belarus et ses partenaires africains recevra un élan significatif l'année prochaine, notamment grâce aux expositions Made in Belarus, qui créent de bonnes conditions préalables au développement des relations commerciales et économiques.

---

<sup>39</sup> Terentyev, S. Lait, technologie et développements scientifiques / S. Terentyev // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/comments/view/moloko-tehnika-i-nauchnve-razrabotki-posol-belarusi-o-prorvve-belorusskih-tovarov-v-alzhir-8770/>

## **Belarus - Guinée équatoriale :** **visant à promouvoir des projets concrets**

En octobre 2023, Minsk a accueilli la première réunion de la Commission permanente mixte sur la coopération commerciale et économique entre la République de Biélorussie et la République de Guinée équatoriale, au cours de laquelle les parties ont convenu d'assurer une croissance constante du chiffre d'affaires commercial pour l'adapter au potentiel des deux pays, ainsi que de promouvoir des projets spécifiques dans l'industrie, le développement technologique, l'agriculture, les soins de santé, la science, la technologie, l'éducation, la culture et la construction. Minsk et Malabo ont identifié comme domaines de coopération prioritaires "l'agriculture, les soins de santé, l'industrie, la construction, le travail du bois et la sylviculture, la coopération dans le secteur du pétrole et du gaz, la coopération dans le domaine bancaire, financier et fiscal, la numérisation de l'économie, la coopération dans le domaine de la culture, y compris les musées, les archives et les bibliothèques, la coopération dans le domaine du tourisme, la coopération dans le domaine des sports et la protection de l'environnement, entre autres"<sup>40</sup>.

La Guinée équatoriale est l'une des principales économies d'Afrique, le troisième producteur de pétrole du continent, et dispose d'une infrastructure portuaire développée. Au cours du dernier quart de siècle, le produit intérieur brut du pays a été multiplié par plus de 52 et se classe parmi les premières économies d'Afrique par habitant. En outre, "la Guinée équatoriale est membre de la zone de libre-échange continentale africaine, qui réunit 54 États, ainsi que de la Communauté économique des États de l'Afrique centrale, qui comprend 11

---

<sup>40</sup> Communiqué commun sur les résultats de la première réunion de la Commission mixte permanente de coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (19 octobre 2023) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.bv/press/news\\_mfa/cba05c3a89729e69.html](https://mfa.gov.bv/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html)

États"<sup>41</sup> . À cet égard, le Belarus considère ce pays comme une sorte de "porte d'entrée" vers l'Afrique de l'Ouest et l'Afrique centrale.

Il convient de rappeler qu'en juin 2023, le ministre biélorusse des affaires étrangères, S. Aleinik, s'est rendu pour la première fois dans ce pays africain. Aleinik. Au cours de cette visite, une déclaration conjointe sur le développement du dialogue politique a été signée, et "des mesures pratiques ont été décrites pour élargir le cadre contractuel et juridique des relations bilatérales, où des accords sur la coopération dans l'agriculture et le complexe agro-industriel seront également développés"<sup>42</sup> . En septembre 2023, le président de la Guinée équatoriale Teodoro Obiang Nguema Mbasogo a effectué sa première visite en Biélorussie, au cours de laquelle sept documents ont été signés en vue de développer les relations sur un large spectre thématique - de l'économie à la sphère humanitaire, y compris la création d'une commission permanente conjointe entre les deux États. Lors de la première réunion de la commission en octobre 2023, où du côté africain "plus de 20 représentants de pratiquement tous les ministères clés, agences, y compris 8 chefs de ministères sont venus"<sup>43</sup> , les participants à la discussion ont décidé de créer un certain nombre de sous-commissions ou de groupes de travail pour obtenir des résultats dès que possible sur les principaux secteurs de l'interaction entre la Biélorussie et l'Ékwatoguinée. "Il s'agit des domaines de l'industrie, de l'agriculture, de la science et de la

---

<sup>41</sup> Construction de machines, feuille de route, ouverture d'ambassades. Minsk et Malabo ont défini les perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

<sup>42</sup> Zaleskii, B. Nouveaux modèles de partenariat. Transformation de l'interaction internationale dans le contexte de liens économiques durables / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 38.

<sup>43</sup> "Un bon début de coopération a été donné". Aleynik sur la première réunion de la commission intergouvernementale avec la Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-alejnik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

technologie, de la santé et de la pharmacologie. Ces quatre domaines prioritaires ont été identifiés et mis en évidence séparément<sup>44</sup> .

En particulier, en ce qui concerne l'industrie, le Belarus travaille déjà à la fourniture de véhicules de transport de marchandises, de passagers, de remorques, de véhicules spéciaux et de camions à benne pour répondre aux besoins de l'économie croissante de la Guinée équatoriale, qui doit passer du secteur des matières premières à un mode de développement plus technologique, à plus forte intensité de connaissances et plus innovant. Le Belarus est également prêt à "fournir des produits optoélectroniques, des drones multifonctionnels, des systèmes robotisés, à créer des entreprises à cycle fermé pour la production et la transformation de la viande et des produits laitiers"<sup>45</sup> . Les partenaires africains sont intéressés par l'expérience biélorusse en matière d'élevage efficace, d'amélioration des services vétérinaires et de contrôle de la qualité des aliments, de développement des cultures à fort potentiel de ressources, de création d'un système de formation du personnel efficace et de haute qualité. D'autant plus que "la Guinée équatoriale a un grand besoin de produits laitiers et de viande, que nous [le Belarus] produisons en quantités suffisantes" .<sup>46</sup>

En ce qui concerne la médecine, conformément à l'accord de coopération dans le domaine des soins de santé signé à Minsk lors de la première réunion de la commission, il est prévu de créer un centre de formation sur la base d'une université de médecine au Belarus pour former des étudiants de Guinée

---

<sup>44</sup> Transcription de l'intervention devant la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik à l'issue de la réunion de la Commission mixte permanente du Belarus et de la Guinée équatoriale (19 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ed7ba0f461785b44.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html)

<sup>45</sup> Discours du ministre S. Aleinik à l'ouverture de la réunion de la Commission mixte pour la coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (18 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c32017cdfb25123b.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html)

<sup>46</sup> Le Belarus est prêt à aider la Guinée équatoriale à développer un complexe agro-industriel et à former des spécialistes de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razviti-i-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

équatoriale et d'autres pays africains, ainsi que pour améliorer les qualifications des médecins. Les parties ont identifié la coopération dans le domaine de la sylviculture et de la protection de l'environnement comme l'un des nouveaux domaines de coopération. En outre, "il est prévu de créer un centre de production et de logistique pour les produits biélorusses dans ce pays africain"<sup>47</sup>, qui servira, entre autres, à fournir et à promouvoir les produits biélorusses dans les pays voisins d'Afrique centrale et de l'Ouest.

En résumé, la première réunion de la Commission de coopération commerciale et économique Belarus-Ekwatoguinée a montré que les parties ont l'intention de développer l'interaction à long terme et d'élaborer et d'adopter la feuille de route pour 2030 d'ici la fin de l'année 2023. En outre, des plans ont été définis pour développer le cadre juridique et signer de nouveaux accords bilatéraux afin d'atteindre un niveau de chiffre d'affaires commercial d'au moins 100 millions de dollars d'ici 2030 en termes d'activité économique.

---

<sup>47</sup> Aleinik : la question de la création d'un centre de produits biélorusses en Guinée équatoriale est à l'étude [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-prorabatvvaetsja-vopros-sozdanija-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorusskoj-produktsii-594535-2023/>

## **Biélorussie - Zimbabwe :** **les perspectives sont encourageantes**

La République du Zimbabwe est un pays africain avec lequel la République du Belarus a établi des relations diplomatiques en avril 1992. La nouvelle étape de la coopération avec cet État sud-africain remonte à janvier 2023, lorsqu'une délégation biélorusse a effectué une visite d'État au Zimbabwe. À cette occasion, "un ensemble de documents bilatéraux importants a été signé, qui comprend des accords économiques de base destinés à assurer le développement de la coopération industrielle et économique..."<sup>48</sup> . En ce qui concerne la composante économique de ce partenariat, "le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018"<sup>49</sup> . Dans le même temps, les parties ont considérablement élargi les interactions commerciales et économiques, établi une coopération humanitaire et renforcé le cadre juridique des relations bilatérales.

En particulier, pendant cette période, un centre unique d'entreprises biélorusses a été établi sur le sol zimbabwéen, qui fournit toute une gamme de services pour tous les types de machines fournies par la Biélorussie, et où l'on peut recevoir une formation dans le domaine de la gestion des véhicules, des recommandations nécessaires, acheter des pièces de rechange et des services pour effectuer l'entretien de routine sur les machines biélorusses. En ce qui concerne les projets les plus proches, plus de 130 camions de pompiers seront livrés d'ici la fin de l'année 2023, "ils sont actuellement à différents stades de livraison. Des contrats ont été signés pour la livraison de 3 161 tracteurs et de 80 moissonneuses-batteuses. D'ici la fin de l'année, nous [la partie biélorusse]

---

<sup>48</sup> Zaleskii, B. Stratégie de croissance des exportations. Opportunités et défis de l'économie ouverte dans les conditions modernes / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 30.

<sup>49</sup> Parkhomchik : le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018, il est important de maintenir cette dynamique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabwe-s-2018-goda-vvros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

commencerons à exécuter ces contrats, et nous essaierons de résoudre ces problèmes en 2023-2025. Nous avons également conclu des accords sur la livraison de complexes de séchage de céréales"<sup>50</sup> .

À moyen terme, les exportateurs biélorusses ne souhaitent qu'augmenter leurs livraisons sur le marché zimbabwéen. Par exemple, l'usine automobile du Belarus souhaite développer une coopération fructueuse avec les sociétés minières du Zimbabwe, car l'industrie minière du pays, qui possède d'importantes réserves de minéraux, notamment de charbon, de cuivre, d'or et de diamants, se développe rapidement. En effet, des camions-bennes de 55 et 130 tonnes en provenance du Belarus sont actuellement utilisés pour l'extraction du charbon et des diamants dans les seules carrières du Zimbabwe ; des machines spéciales biélorusses - bulldozers, chargeurs, tracteurs et machines d'irrigation et d'arrosage - sont également en service. BELAZ est prêt à offrir à l'industrie minière du Zimbabwe non seulement des machines de carrière efficaces, mais aussi des solutions complexes prêtes à l'emploi pour la fourniture de machines avec toute l'infrastructure, l'équipement et le logiciel nécessaires sur une base clé en main"<sup>51</sup> .

Les fabricants biélorusses de machines agricoles ont également des projets intéressants d'exportation vers ce pays d'Afrique du Sud. En effet, la mécanisation de l'agriculture dans cette région de l'Afrique fait l'objet d'une attention accrue. Il suffit de dire que "l'année dernière [2022], le Zimbabwe a obtenu une récolte de blé record pour les 25 dernières années grâce aux machines agricoles fabriquées au Belarus"<sup>52</sup> . Il est également prévu de

---

<sup>50</sup> Parkhomchik : les exportations de produits biélorusses vers le Zimbabwe ont été multipliées par huit [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabve-uvlichilsia-v-vosem-raz-587300-2023/>

<sup>51</sup> BELAZ souhaite développer une coopération avec des sociétés minières au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteresovan-v-razvitijsotrudnichestva-s-dobvayuschimi-kompanijami-zimbabve-581975-2023/>

<sup>52</sup> "Bobruiskagromash" et l'ambassadeur du Zimbabwe ont discuté de projets visant à fournir à la région des machines agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-i-posol-zimbabve-obsudili-proekty-pobespecheniu-regiona-belorusskoj-selhoztehnikoj-582296-2023/>

promouvoir des projets conjoints visant à fournir des machines agricoles du Belarus, notamment des unités de travail du sol, des machines pour la culture du coton et des remorques de tracteur. Il convient de noter que seule l'usine de tracteurs de Minsk "prévoit de fournir 3 575 tracteurs au Zimbabwe en 2023-2024, leur expédition a déjà commencé"<sup>53</sup>. En outre, cette année, l'utilisation de machines agricoles améliorées en provenance de Biélorussie a permis à la saison des récoltes de se dérouler sans problème dans ce pays. Le fait est que l'on s'attend à une récolte record de céréales au Zimbabwe en 2023, qui dépassera les 440 000 tonnes. Début novembre, la récolte du blé est presque terminée dans tout le pays. "Pour accélérer la récolte avant la saison des pluies, le gouvernement a déployé 249 moissonneuses-batteuses biélorusses à la pointe de la technologie. La moissonneuse-batteuse phare GS12 traite au moins 40 hectares par jour"<sup>54</sup>. L'achat de machines au Belarus a donc été un succès.

Un autre sujet d'actualité de l'interaction entre le Bélarus et le Zimbabwe est la création d'entreprises communes pour la production alimentaire. En mai 2023, le ministère de l'agriculture et de l'alimentation de la République du Belarus a discuté avec des partenaires zimbabwéens de l'organisation de l'approvisionnement en produits alimentaires biélorussiens, ainsi que de la "création d'entreprises communes pour la transformation du lait séché en produits laitiers entiers"<sup>55</sup>. En outre, les questions relatives à la transformation de la viande de bœuf et de volaille ont été abordées. Au printemps dernier, dans la région de Grodno, les partenaires zimbabwéens ont discuté de la coopération dans le domaine des aliments pour bébés. "Dans un premier temps, il peut s'agir

---

<sup>53</sup> MTZ a l'intention de poursuivre sa coopération avec des partenaires du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzhit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabve-581256-2023/>

<sup>54</sup> Des machines biélorusses permettent d'obtenir une récolte record au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-tehnika-pomoga-et-ubirat-rekordnyi-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023>

<sup>55</sup> Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation discutera avec le Zimbabwe de la création d'entreprises communes pour la transformation du lait en poudre [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabve-sozdanie-sovmestnyh-predpriyatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

de la fourniture d'aliments pour bébés prêts à l'emploi, suivie du transfert de certaines opérations technologiques sur le territoire du Zimbabwe, avec la possibilité de mettre en place une production à part entière et d'effectuer l'ensemble des travaux"<sup>56</sup>. Et compte tenu des capacités de l'usine Bellakt basée à Grodno, de la situation géographique du Zimbabwe et de l'interaction active avec ses voisins, il serait possible d'envisager la possibilité d'une production conjointe, qui couvrirait non seulement les besoins du Zimbabwe, mais aussi ceux d'autres pays africains. En résumé, les perspectives de coopération commerciale, économique, industrielle et coopérative entre le Belarus et le Zimbabwe sont très optimistes. Et ce, non seulement dans les domaines de l'agriculture, de la construction de machines et de la création d'usines d'assemblage, mais aussi dans d'autres domaines.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>56</sup> "Bellakt" prévoit de créer la production de préparations sèches pour nourrissons au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruetsozdat-proizvodstvo-suhih-detskikh-smesej-na-territorii-zimbabve-560414-2023/>

## **Belarus - Nicaragua :**

### **la commission reprend ses travaux**

En octobre 2023, Minsk a accueilli la troisième réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique, qui a examiné l'état actuel de l'interaction entre Minsk et Managua et a défini les mesures à prendre pour développer les partenariats bilatéraux. En particulier, ils ont examiné les opportunités et les perspectives "dans le domaine du logement et de la construction industrielle, du développement du commerce bilatéral, de la coopération en matière d'investissement, de l'alimentation, de l'industrie légère, des produits pharmaceutiques, de la culture, du renforcement des contacts commerciaux entre les deux pays, de l'établissement de liens entre les autorités des capitales du Belarus et du Nicaragua"<sup>57</sup>.

Les deux premières réunions de la commission se sont tenues en septembre 2014 à Minsk et en septembre 2015 à Managua. Au cours de cette période, les exportations biélorusses étaient basées sur les machines agricoles et leurs composants, "l'équipement horticole et forestier, les pièces pour les moteurs à combustion interne et les roulements". Dans la structure des importations, le poids spécifique le plus important a été occupé par les bananes, le café et les boissons alcoolisées fortes"<sup>58</sup>. En mai 2023, les deux parties ont déclaré qu'elles avaient l'intention d'intensifier sérieusement les liens commerciaux, économiques et humanitaires afin de les enrichir constamment de nouveaux projets et programmes de coopération. Dans le même temps, plusieurs documents bilatéraux importants ont été signés à Minsk : Un accord général entre les gouvernements du Belarus et du Nicaragua sur l'octroi de crédits à

---

<sup>57</sup> A propos de la réunion de la commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html)

<sup>58</sup> Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République du Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/N/trade/](https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/)

l'exportation ; un accord de base sur la fourniture de machines biélorusses au marché nicaraguayen ; et "un accord sur la coopération dans le domaine de l'éducation, qui fournira une base juridique pour l'interaction entre les parties et l'établissement de contacts de travail entre les établissements d'enseignement des deux pays"<sup>59</sup> . En juin 2023, les parties ont discuté des possibilités de coopération dans le domaine de l'agriculture et ont convenu d'élaborer les perspectives de coopération dans des domaines tels que "l'échange de matériel génétique de cultures agricoles, l'élevage, les stages pour les scientifiques et les spécialistes, la formation de spécialistes nicaraguayens dans les programmes de maîtrise et de troisième cycle de l'Académie nationale des sciences du Belarus"<sup>60</sup> .

En juillet 2023, une délégation biélorusse conduite par le ministre des Affaires étrangères S. Aleinik s'est rendue au Nicaragua pour discuter au plus haut niveau de "projets d'investissement, de contrats de fourniture de machines biélorusses, de perspectives de participation de la Biélorussie à de grands projets d'infrastructure au Nicaragua, de coopération dans l'agriculture, de logistique et de possibilités d'utilisation des infrastructures portuaires, de crédit et de financement, et d'options de travail commun sur les marchés d'Amérique latine."<sup>61</sup> . À la suite de cette visite, le Belarus et le Nicaragua ont adopté un autre ensemble d'accords et de contrats bilatéraux. Ils ont notamment signé des accords intergouvernementaux sur l'annulation mutuelle des visas et la reprise des travaux de la commission conjointe sur le commerce et la coopération économique, et ont approuvé la feuille de route de la coopération dans le

---

<sup>59</sup> Zalesky, B.L. Quand les partenaires ont du respect, de la confiance et de l'amitié / B.L. Zalesky // Materiały XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 41.

<sup>60</sup> Le Belarus et le Nicaragua ont discuté des domaines de coopération dans l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-obsudili-naprawlenija-sotrudnichestva-v-selskom-hozjajstve-573073-2023/>

<sup>61</sup> La délégation biélorusse a mené des négociations approfondies avec le bloc économique du gouvernement nicaraguayen [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-provela-rasshirennye-peregovory-s-ekonomicheskim-blokom-pravitelstva-nikaragua-577785-2023/>

domaine de l'agriculture. En outre, MTZ a signé un contrat-cadre pour la fourniture de produits de l'usine biélorusse au Nicaragua pour une période de deux ans. <MAZ et la mairie de Managua ont également signé un contrat pour la fourniture de machines biélorusses. Un accord a été conclu pour la fourniture de 236 unités de machines AMKODOR pour l'industrie de la construction et les services municipaux au Nicaragua"<sup>62</sup>. Dans le domaine culturel, le théâtre Bolchoï du Belarus, le théâtre national Rubén Darío et la fondation culturelle nicaraguayenne Incanto ont signé un mémorandum de coopération.

Lors de la troisième réunion de la commission mixte, la partie biélorusse a souligné qu'elle considérait le Nicaragua comme un partenaire politique, commercial et économique important dans la région latino-américaine et comme un allié fiable sur la scène internationale. En ce qui concerne la fourniture de machines biélorusses sur le marché nicaraguayen, d'autres étapes ont déjà été définies. Les produits de l'usine automobile de Minsk, d'Amkodor, de l'usine de tracteurs de Minsk et d'autres géants de l'industrie nationale seront demandés dans le pays latino-américain "lors de la mise en œuvre d'ambitieux projets d'infrastructure planifiés par le gouvernement actuel". Le secteur agricole connaît de sérieux développements, notamment en ce qui concerne l'application des technologies agricoles biélorusses au Nicaragua"<sup>63</sup>.

Il faut savoir que les terres nicaraguayennes sont très fertiles. Mais moins de la moitié seulement est cultivée. "C'est-à-dire que 50 % des terres fertiles ne sont pas cultivées parce qu'il n'y a pas assez de machines et pas assez de personnes. Le gouvernement du pays va dans la bonne direction. Il a construit 4 000 kilomètres de routes"<sup>64</sup>. À cet égard, la partie nicaraguayenne a exprimé

---

<sup>62</sup> . Sur la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus S. Aleinik au Nicaragua. Visite d'Aleinik au Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/a423b01505b9ac36.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html)

<sup>63</sup> Transcription de l'intervention devant la presse du vice-ministre E. Shestakov à l'issue de la réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne (4 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html)

<sup>64</sup> Lait séché à Cuba et machines au Nicaragua. L'ambassadeur a parlé des orientations des exportations biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

son intérêt pour l'organisation de la fourniture d'un grand nombre de machines du ministère de l'industrie du Belarus à des fins diverses - construction de routes, agriculture, transport de passagers - "pour les besoins municipaux, ainsi que pour la mise en œuvre de grands projets d'infrastructure, de transport et de logistique"<sup>65</sup>. À l'issue des négociations, les parties ont convenu de dresser une liste des types d'équipements nécessaires à la préparation des offres commerciales et des conditions de livraison. Dans l'ensemble, la mise en œuvre réussie des accords portera les relations entre le Belarus et le Nicaragua à un niveau de développement supérieur.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napraavljenijah-belorusskogo-eksporta-579482-2023/>

<sup>65</sup> Rogozhnik et la délégation du Nicaragua ont discuté des questions d'intensification des fournitures d'équipements biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiei-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-belorusskoj-tehniki-591732-2023/>

## **Biélorussie - Brésil :**

### **le rapprochement ne peut que s'approfondir**

La République fédérative du Brésil est le principal partenaire de la République du Belarus dans le commerce extérieur avec les pays d'Amérique latine et figure parmi les dix premiers partenaires de l'État biélorusse dans le monde. Il suffit de dire qu'"en 2021, le volume du commerce bilatéral s'est élevé à 782,9 millions de dollars". En 2021, le volume du commerce bilatéral s'est élevé à 782,9 millions de dollars (taux de croissance de 108,9 %). Les exportations s'élèvent à 585,1 millions de dollars. 585,1 MILLIONS DE DOLLARS (TAUX DE CROISSANCE DE 108,3 %)"<sup>66</sup> . À cette époque, les approvisionnements biélorusses étaient basés sur les produits pétrochimiques et les produits de l'usine métallurgique biélorusse. En 2022, en raison d'un certain nombre de facteurs limitatifs, les chiffres du commerce biélorusso-brésilien ont légèrement diminué.

Mais depuis le 1er janvier 2023, le Brésil a connu des changements marquants : un nouveau président a pris ses fonctions et un nouveau gouvernement est déjà en place. Ces changements ont, dans une certaine mesure, affecté les relations entre le Belarus et le Brésil, qui ont été établies il y a plus de 30 ans, en février 1992. On peut dire qu'aujourd'hui, les deux États, qui sont séparés par 14 000 kilomètres, "ont toutes les raisons de développer progressivement la coopération bilatérale dans les domaines politique et économique"<sup>67</sup> . Et la dynamique de 2022-2023 démontre la reprise des volumes de commerce extérieur. En particulier, "le chiffre d'affaires commercial pour les neuf premiers mois de l'année en cours [2023] s'est élevé à près de 700 millions

---

<sup>66</sup> Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportbv/tev/>

<sup>67</sup> Lukashevich : le volume du commerce de la Biélorussie avec le Brésil est des centaines de fois plus élevé qu'avec certains pays voisins [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lukashevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-vyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

de dollars. C'est deux fois plus que les chiffres de l'année dernière<sup>68</sup>. À en juger par les faits disponibles, deux sphères de coopération se distinguent dans l'interaction entre les deux pays aujourd'hui - **l'agriculture et l'éducation**.

En ce qui concerne le premier domaine, nous rappelons qu'au Brésil, il y a environ 5 millions d'entreprises agricoles, dont 70 % sont des petites entreprises. Elles ont besoin d'équipements, de tracteurs <...>. Par exemple, les modèles BELARUS-152 et BELARUS-622, qui conviennent parfaitement à ces exploitations<sup>69</sup>. La partie brésilienne estime que les machines de l'usine de tracteurs de Minsk (MTZ) sont de haute qualité, faciles à utiliser et contribuent à accroître la productivité. On peut en juger, par exemple, par les résultats du salon international de l'agriculture AgriShow, qui s'est tenu en mai 2023 dans la ville brésilienne de Ribeirão Preto. Ce forum d'affaires est "le plus grand événement agricole d'Amérique du Sud, auquel participent tous les représentants de l'agro-industrie du continent sans exception". En termes de caractéristiques, l'exposition ressemble davantage à un centre de district ou même régional : le nombre d'exposants et de visiteurs dépasse les 200 000 personnes, et les zones d'exposition et les pavillons occupent 520 000 mètres carrés<sup>70</sup>.

L'édition 2023 de l'AgriShow a accueilli un nombre record de participants, venus de plus de 90 pays. Et lors de ce sommet agro-industriel, la Biélorussie a présenté pour la première fois des tracteurs MTZ : non seulement des modèles petits mais maniables pour les agriculteurs individuels, mais aussi de grandes machines multifonctionnelles pour les grandes exploitations. Des spécialistes de l'usine de tracteurs de Minsk, de l'usine de granulats de Smorgon,

---

<sup>68</sup> Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Brésil s'est élevé à près de 700 millions de dollars en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-za-devyat-mesjatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

<sup>69</sup> Ambassadeur : le Brésil est très intéressé par les machines biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vvsokij-interes-k-belorusskoj-tehnike-582274-2023/>

<sup>70</sup> Le Belarus a présenté ses tracteurs à la plus grande exposition agricole d'Amérique du Sud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktory-na-krupneishej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

de l'usine de pièces de tracteurs et de granulats de Bobruisk et de l'usine de métallurgie de Borisov ont participé à l'exposition. Dans le même temps, "un créneau pour les machines agricoles biélorusses a été défini : les tracteurs de base de faible puissance, d'une capacité allant jusqu'à 20-25 chevaux, qui peuvent devenir un assistant indispensable pour l'agriculture familiale, qui est la base de l'agriculture au Brésil"<sup>71</sup> .

En mars 2023, le Belarus et le Brésil se sont mis d'accord pour construire deux usines de production de tracteurs MTZ dans ce pays. Les gouverneurs de deux États brésiliens - Ceará et Goiás - ont déjà donné leur accord, "les activités du projet sont en cours. <Les activités du projet sont en cours. Les spécialistes ont déjà commencé à discuter de ces nuances, il y a des signaux positifs"<sup>72</sup> . En juillet de cette année, une feuille de route pour le projet de création d'usines d'assemblage conjointes biélorusses et brésiliennes, y compris pour les petits tracteurs destinés aux exploitations agricoles familiales, a déjà été signée. Cette initiative intéressante dans le domaine de la coopération industrielle pourrait avoir un résultat impressionnant.

En ce qui concerne le développement de la coopération entre le Belarus et le Brésil dans le domaine de l'éducation, nous aimerions rappeler que l'accord de coopération dans ce domaine a été signé en août 2015. Cependant, les universités biélorusses ont commencé à développer des liens avec des partenaires brésiliens bien avant cette date. Par exemple, l'université d'État du Belarus (BSU) a adopté des documents pertinents sur la coopération avec les universités de Brasilia (2012) et d'Uberlandia (2014). En 2015, l'Académie agricole d'État du Belarus a signé un accord de coopération avec la même université d'Uberlandia. En 2020, le protocole

---

<sup>71</sup> Le Belarus envisage d'aider le Brésil à créer son nouveau tracteur [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyi-traktor-564487-2023/>

<sup>72</sup> La Biélorussie et le Brésil se sont mis d'accord sur la construction de deux usines d'assemblage de tracteurs MTZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-traktorov-mtz-555498-2023/>

de coopération a été adopté par l'université d'État P.M. Masharov de Vitebsk et l'université fédérale de l'État de Paraná.

En 2023, l'Université fédérale du Minas Gerais (UFMG), fondée en 1927 et aujourd'hui 10e dans le classement des meilleures universités d'Amérique latine, a rejoint le partenariat avec les universités biélorussiennes. Plus de 40 000 étudiants y étudient et plus de 3 000 enseignants y travaillent. La structure de l'université comprend 20 départements académiques et 25 bibliothèques. En septembre de cette année, BSU et FUMJ ont signé un mémorandum qui prévoit une interaction éducative et scientifique, le développement de la mobilité académique, et "les parties prévoient de coopérer dans la préparation de programmes éducatifs conjoints, de publications, de mise en œuvre de projets de recherche, d'organiser des conférences, des séminaires, des ateliers, <...> d'échanger des étudiants et des enseignants, du matériel éducatif et scientifique"<sup>73</sup>.

En septembre 2023, les partenaires de l'université brésilienne comprenaient également l'Université d'État biélorusse d'économie (BSEU) et l'Université d'État biélorusse d'informatique et de radioélectronique (BSUIR), qui ont adopté les mémorandums respectifs avec l'AHIF, ce qui a constitué la première étape d'une coopération biélorusse-brésilienne fructueuse dans ce domaine. En particulier, la BSEU et l'AHIF ont déjà identifié des domaines spécifiques de partenariat. Tout d'abord, "l'accent est mis sur l'enseignement du portugais aux étudiants biélorussiens et du russe aux étudiants brésiliens"<sup>74</sup>. Deuxièmement, il s'agit de la création de programmes conjoints en anglais dans la spécialité "économie mondiale". En outre, le Centre d'études latino-américaines a déjà été "établi et fonctionne avec succès à la Faculté de

---

<sup>73</sup> Protocole d'accord signé entre la BSU et l'Université fédérale de Minas Gerais au Brésil [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimani-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazili-588360-2023/>

<sup>74</sup> Protocole d'accord signé entre l'UESB et l'université fédérale brésilienne de Minas Gerais [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimani-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>

communication commerciale internationale de la BSEU, où des projets conjoints sont menés par des scientifiques des deux universités". Le Centre d'études de la langue portugaise sera également développé<sup>75</sup>. Tous ces projets communs, intéressants pour les deux parties et déjà mis en œuvre dans un avenir proche, serviront certainement à rapprocher les deux peuples - biélorusse et brésilien -. Un rapprochement qui ne fera que s'accroître.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>75</sup> Recteur de l'université brésilienne : la coopération en matière d'éducation servira à rapprocher nos pays [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/rektor-brazil'skogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>

## **Biélorussie - Ouzbékistan :**

### **les régions poursuivent un dialogue actif**

En janvier 2023, le Belarus et l'Ouzbékistan ont célébré 30 ans de relations diplomatiques. Ces dernières années, les deux pays ont considérablement intensifié leur dialogue bilatéral, y compris au niveau régional. En avril dernier, les deux parties avaient déjà signé 15 accords interrégionaux. "Des délégations des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan échangent régulièrement des visites. La pratique consistant à élaborer des feuilles de route pour la mise en œuvre des accords interrégionaux s'est avérée efficace"<sup>76</sup> . Parmi les participants actifs à cette interaction interrégionale figurent des oblasts tels que **Vitebsk et Kashkadarya, Gomel et Fergana**.

En particulier, en octobre 2022, le comité exécutif régional de **Vitebsk** a signé un accord de coopération avec le khokimiyat de la région de **Kashkadarya**. Ce document promeut l'établissement de "liens commerciaux et économiques" mutuellement bénéfiques entre les entreprises et les organisations des régions. En outre, il définira les moyens de développer la coopération dans les domaines scientifique et technique, touristique, culturel, sportif et sanitaire"<sup>77</sup> . En octobre 2022, plusieurs documents importants ont également été signés, développant l'interaction entre les participants individuels de ce partenariat interrégional : deux accords et deux mémorandums de coopération. Les accords concernent l'interaction entre l'université d'État Eufrosinia Polotskaya Polotsk et l'institut d'ingénierie et d'économie de Karshi, ainsi qu'entre l'université d'État P.M. Masherov Vitebsk et l'université d'État de Karshi. Des mémorandums ont été adoptés entre les zones franches des deux régions, le groupe "Viande et

---

<sup>76</sup> C. Rachkov : Belarus considers Uzbekistan as an important partner in Central Asia [Electronic resource]. - 2023. - URL : <http://sovrep.gov.by/ru/news-ru/view/srachkov-belarus-rassmatrivaet-uzbekistan-kak-vazhnogo-partnera-v-tsentralnoj-azii-22630-2023/>

<sup>77</sup> La délégation de la région de Vitebsk en Ouzbékistan signera un accord avec le khokimiyat de la région de Kashkadarya [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-vitebskoi-oblasti-v-uzbekistane-podpishet-soglasheniye-s-hokimijatom-kashkadarijskoi-527596-2022/>

produits laitiers" et une entreprise de fourniture et de transformation de produits laitiers. En outre, les parties ont signé des contrats d'une valeur d'environ trois millions de dollars. Il s'agit de produits alimentaires et de produits du travail du bois, ainsi que de la fourniture d'équipements électriques pour l'industrie pétrolière et d'appareils de mesure. La région de Vitebsk s'est penchée sur la question de la fourniture de ses produits sur le marché ouzbek. La région de Kashkadarya s'est montrée très intéressée par les produits carnés et laitiers, les appareils électriques, les produits de câblage en termes de partage de l'expérience des entreprises dans la production au sein de ce pays"<sup>78</sup> .

Parallèlement, les régions biélorusses et ouzbèkes ont prévu de coopérer dans d'autres domaines. Par exemple, en 2021, sur le territoire de la zone économique libre de la région de Kashkadarya, le holding Marko de Vitsebsk a créé une entreprise où plus de 200 employés cousent des chaussures. Aujourd'hui, les partenaires ouzbeks s'intéressent à de nouvelles compétences - dans l'industrie légère, les fermes laitières, les entreprises de transformation du lait. En mai 2023, lors du XIe Forum économique international "Innovations. Investissements. Perspectives", qui s'est tenu à Vitebsk, les parties ont proposé un certain nombre d'autres nouveaux domaines de coopération, dont l'industrie du lin. "La région de Vitebsk est prête à fournir des variétés qui peuvent être cultivées dans les conditions de l'Ouzbékistan. Ces propositions sont préparées par des spécialistes de l'Institut du lin de l'Union européenne. En outre, des options de coopération dans le domaine du travail du bois sont activement étudiées, en particulier pour la fabrication de maisons individuelles en bois, de meubles, y compris pour les établissements d'enseignement de la région de

---

<sup>78</sup> Les entreprises des régions de Vitebsk et de Kashkadarya ont signé des contrats pour un montant de 3 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-vitebskoj-i-kashkadarjnskoj-oblastej-podpisali-kontraktv-na-3-mln-529745-2022/>

Kashkadarya"<sup>79</sup> . Il existe également des initiatives dans l'industrie pharmaceutique. Pour améliorer le développement des contacts dans les domaines de l'économie, du tourisme et autres, les parties envisagent d'organiser des visites d'information conjointes. Ainsi, les activités conjointes des régions de Vitebsk et de Kashkadarya créent déjà des conditions favorables aux deux parties pour la mise en œuvre de projets qui, à l'avenir, pourraient renforcer de nouveaux points de contact dans le cadre de la coopération mutuelle.

Quant à la région de **Gomel**, qui développe également activement sa coopération avec des partenaires ouzbeks, on note que son chiffre d'affaires commercial avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années et s'élève à 33 millions de dollars. Et selon les résultats de 2022, les exportations de Gomel ont été multipliées par près d'une fois et demie. "Les principaux postes d'exportation des entreprises de Gomel sont le papier, le carton, le papier peint, les panneaux d'aggloméré, la pulpe de bois, la viande bovine, le bois, la peinture, les produits en polyéthylène, le fil, les fils chimiques, les produits laitiers, les machines agricoles, les meubles..."<sup>80</sup> . Parmi les régions d'Ouzbékistan intéressées par des projets communs avec les partenaires de Gomel figure la région de **Fergana**, qui a l'intention de développer une coopération avec la région biélorusse dans la production de machines agricoles, le travail du bois, l'industrie chimique et le tourisme. En février 2023, le comité exécutif de l'oblast de Gomel et le Hokimiyat de l'oblast de Fergana ont signé une feuille de route pour 2023, qui comprend diverses orientations. Et il y a déjà des développements concrets. Dans un avenir proche, "un magasin d'entreprise devrait être ouvert dans la région de Fergana, où les produits du travail du bois de la région biélorusse seront vendus. Certains d'entre

---

<sup>79</sup> Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya prévoient d'organiser des infotours pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarjinskaja-oblasti-planirujut-organizovat-infotur-dlja-aktivizatsii-567511-2023/>

<sup>80</sup> Le chiffre d'affaires commercial de la région de Gomel avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-gomelskoj-oblasti-s-uzbekistanom-vyros-bolee-chem-v-tri-raz-za-poslednie-tri-goda-549254-2023/>

eux seront réexportés vers les pays voisins de l'Ouzbékistan<sup>81</sup>. À Gomel, l'idée d'ouvrir une maison de commerce pour vendre des fruits, des fruits secs et des légumes en provenance d'Ouzbékistan est en cours d'élaboration. En outre, les entrepreneurs de Fergana sont intéressés par la production conjointe de produits chimiques et de pâte à papier avec les entreprises de Gomel. Selon toute apparence, la feuille de route des deux régions - biélorusse et ouzbèke - sera bientôt remplie dans d'autres domaines également.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>81</sup> De la construction mixte au tourisme : les régions de Gomel et de Fergana entendent développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-kombajnostroenija-do-turizma-gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-549242-2023/>

## Littérature

1) Bakhanovich : l'éducation assure le rapprochement intellectuel, culturel et linguistique entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bahanovich-obrazovanie-obespechivaet-intellektualnoe-kulturnoe-i-jazykovoe-sblizhenie-belarusi-i-kitaia-576391-2023/>

2) Potentiel éducatif et scientifique de la BSTU présenté dans la province chinoise de Guangdong [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/obrazovatelnyj-i-nauchnyj-potentsial-bgtu-prezentovan-v-kitajskoj-provintsii-guandun-563887-2023/>

3. investissements, création d'une université commune et d'un centre de biomédecine. Une délégation de Kunshan a visité la BSTU [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/investitsii-sozdanie-sovmestnogo-universiteta-i-tsentra-biomeditsiny-delegatsija-kunshania-posetila-569539-2023/>

4. Ouverture d'un laboratoire de recherche biélorusse et chinois à BSUIR [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-kitajskaja-nauchno-issledovatel'skaja-laboratorija-otkrylas-v-bguir-576810-2023/>

5. Les universités de Brest ont signé des accords de coopération avec l'université de Liaoning [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kozy-bresta-podpisali-soglasheniya-o-sotrudnichestve-s-liaoninskim-universitetom-576902-2023/>

6. Shlychkov : la mise en œuvre de projets conjoints avec la Chine permettra de créer de nouvelles industries de haute technologie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/shlychkov-realizatsiya-sovmestnyh-proektov-s-kitaem-pozvolit-vyiti-na-sozdanie-novyh-576315-2023/>

7. Quelle sera l'exposition nationale du Belarus à l'exposition internationale des importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

8. Ouverture d'une exposition internationale sur les importations à Shanghai [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vystavka-importa-otkrivas-v-shanhae-597935-2023/>

9. Des partenaires chinois s'intéressent à la création d'entreprises de production et de logistique dans la région de Brest [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoj-oblasti-598059-2023/>

10. Gorodetsky, D. En Chine a conclu des contrats commerciaux et de nouveaux accords de coopération / D. Gorodetsky // [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakliuchili-kommercheskie-kontrakty-i-novye-soglasheniya-o-sotrudnichestve-8970/>

11. Brest et la ville chinoise de Hefei ont l'intention d'établir une feuille de route pour la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitajskij-hefej-namereny-sostavit-dorozhnuju-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

12. Brest et Bereza sont jumelés dans la province chinoise d'Anhui [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsii-anhoi-598126-2023/>

13. Sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-turque sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html)

14. Le Belarus et la Turquie atteindront le maximum historique du chiffre d'affaires commercial à la fin de l'année [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-godavyjdu-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

15. Aleynik a déclaré que les perspectives d'augmentation des livraisons de produits laitiers à la Turquie étaient sérieuses [Ressource électronique]. -

2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-zajavil-o-serjeznych-perspektivah-dlja-uvelichenija-postavok-molochnoj-produksii-v-turtsiju-599135-2023>

16. Une société turque est intéressée par une coopération avec le Belarus dans le secteur alimentaire [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/turetskaja-korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/>

17. Aleinik : Belarus is interested in supplying goods through Turkey to the countries of the Global South [Electronic resource]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/aleinik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

18. Discours du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik lors de la session plénière de la Commission intergouvernementale mixte biélorusse-

turque sur la coopération économique (8 novembre 2023, Ankara) [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/d72f4b731323cb1d.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html)

19. Le Belarus et la Turquie discutent de l'extension du régime simplifié des communications de transport [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

20. Le Belarus et la Turquie ont l'intention d'organiser un forum commercial conjoint au premier trimestre 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyj-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

21. Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits à l'exposition internationale en Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predprijatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

22. Le Belarus élabore de nouveaux projets d'investissement avec la Turquie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatyvaet-s-turtsiej-novye-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

23. Ouverture d'un centre de recherche biélorusse-turc à l'Académie nationale des sciences [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrvlsja-v-nan-597558-2023/>

24. Zalessky, B.L. Belarus - Turquie : science, technologie, éducation / B.L. Zalessky // Materialy XV Mezinarodni vedecko-prakticka konference "Vedecky pokrok na prelomu tysyachalety - 2019". Volume 14 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". - C. 39-41.

25. Roman Golovchenko sur la coopération avec l'Afrique : le potentiel est énorme, nous devons assurer une croissance significative des exportations [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10698>

26. Ministère des Affaires étrangères : il est nécessaire d'établir des feuilles de route pour la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-karty-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

27. Technique, formation, exportation : Parkhomchik parle de la coopération avec les pays africains [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parkhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

28. Moissonneuses-batteuses, tracteurs, téléviseurs. Rogozhnik parle de la gamme de produits industriels destinés à l'Afrique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-traktory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktsii-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

29. Le "Gomselmash" prévoit de fournir un grand nombre de machines à la région africaine [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuiu-partiju-tehniki-v-afrikanski-region-586884-2023/>

30. MAZ peut créer une production d'assemblage de camions en Éthiopie [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborocnoe-proizvodstvo-gruzovoi-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

31. AMKODOR et des représentants de l'Éthiopie ont discuté des possibilités de production conjointe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

32. Zayats : les exportations de produits agricoles biélorusses pour neuf mois ont totalisé environ 5 milliards de dollars [Ressource électronique]. - 2023.

- URL : <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoj-selhozproduktii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

33. Zhidkov : Le continent africain est prometteur pour l'exportation des produits alimentaires biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorusskoj-pischevoj-produktii-588012-2023/>

34. Le Belarus présentera une exposition à l'exposition agricole du Ghana [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiiu-na-selskohoziastvennoj-vystavke-v-gane-587952-2023/>

35. Belinterexpo a indiqué les expositions auxquelles les exportateurs biélorusses se rendront en 2024 [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-belinterekspo-rasskazali-na-kakie-vystavki-otpravjatsja-belorusskie-eksportery-v-2024-godu-598179-2023/>

36. Le Belarus présente ses produits et services à l'exposition du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavljaet-svoi-produkty-i-uslugi-na-vystavke-v-zimbabve-563849-2023/>

37. L'exposition de la FIA est devenue une plateforme de négociations et de rencontres entre les entreprises biélorusses et algériennes [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vystavka-fia-stala-ploschadkoi-dlja-peregovorov-i-vstrech-mezhdu-belorusskimi-i-alzhirskimi-kompanijami-573076-2023/>

38. Les développements scientifiques et techniques de la BSU seront présentés lors de la 54e exposition industrielle internationale "FIA-2023". [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://bsu.by/news/nauchno-tehnicheskie-razrabotki-bgu-predstavjat-na-54-v-mezhdunarodnoj-promyshlennov-vystavke-fia-2-d/>

39. Terentyev, S. Lait, technologie et développements scientifiques / S. Terentyev // [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/comments/view/moloko-tehnika-i-nauchnye-razrabotki-posol-belarusi-o-proryve-belorusskih-tovarov-v-alzhir-8770/>

40. Communiqué conjoint sur les résultats de la première réunion de la Commission mixte permanente de coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (19 octobre 2023) [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/cba05c3a89729e69.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html)

41. Construction de machines, feuille de route, ouverture d'ambassades. Minsk et Malabo ont défini les perspectives de coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

42. Zaleskii, B. Nouveaux modèles de partenariat. Transformation de l'interaction internationale dans le cadre de relations économiques durables / B. Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 60 c.

43. "Un bon début de coopération a été donné". Aleinik sur la première réunion de la commission intergouvernementale avec la Guinée équatoriale [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

<https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-aleinik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

44. Transcription de l'intervention devant la presse du ministre des Affaires étrangères S. Aleinik à la suite de la réunion de la Commission mixte permanente du Belarus et de la Guinée équatoriale (19 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ed7ba0f461785b44.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html)

45. Discours du ministre S. Aleinik à l'ouverture de la réunion de la Commission mixte pour la coopération entre la Biélorussie et la Guinée équatoriale (18 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/c32017cdfb25123b.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html)

46. Le Belarus est prêt à aider la Guinée équatoriale à développer un complexe agro-industriel et à former des spécialistes de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razvitii-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

47. Aleinik : la question de la création d'un centre de produits biélorusses en Guinée équatoriale est à l'étude [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-prorabatvvaetsia-vopros-sozdaniia-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorusskoj-produktsii-594535-2023/>

48. Zaleskii, B. Stratégie de croissance des exportations. Opportunités et défis de l'économie ouverte dans les conditions modernes / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 76 c.

49. Parkhomchik : le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et le Zimbabwe a été multiplié par huit depuis 2018, il est important de maintenir cette dynamique [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabve-s-2018-goda-vvros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

50. Parkhomchik : les exportations de produits biélorusses vers le Zimbabwe ont été multipliées par huit [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabve-uvelichilsja-v-vosem-raz-587300-2023/>

51. BELAZ souhaite développer une coopération avec des sociétés minières au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteresovan-v-razvitijsotrudnichestva-s-dobyvajuschimi-kompanijami-zimbabve-581975-2023/>

52. "Bobruiskagromash" et l'ambassadeur du Zimbabwe ont discuté de projets visant à fournir à la région des machines agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-i-posol-zimbabve-obsudili-proekty-po-obespecheniju-regiona-beloruskoj-selhoztehnikoj-582296-2023/>

53. MTZ a l'intention de poursuivre sa coopération avec des partenaires du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzhit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabve-581256-2023/>

54. Les machines biélorusses contribuent à une récolte record au Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaia-tehnika-pomogaet-ubirat-rekordnyj-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023/>

55. Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation discutera avec le Zimbabwe de la création d'entreprises conjointes pour la transformation du lait séché [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabve-sozdanie-sovmestnyh-predpriatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

56. "Bellakt" prévoit de créer la production de lait maternisé sec sur le territoire du Zimbabwe [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruet-sozdat-proizvodstvo-suhih-detskih-smesej-na-territorii-zimbabve-560414-2023/>

57. A propos de la réunion de la commission mixte biélorusse-nicaraguayenne sur le commerce et la coopération économique [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html)

58. Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République du Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL :

[https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral\\_relations/N/trade/](https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/)

59. Zalesky, B.L. Quand les partenaires ont du respect, de la confiance et de l'amitié / B.L. Zalesky // Materialy XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 40-43.

60. La Biélorussie et le Nicaragua ont discuté des orientations de la coopération dans le domaine de l'agriculture [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-v-selskom-hoziajstve-573073-2023/>

61. La délégation biélorusse a mené des négociations approfondies avec le bloc économique du gouvernement nicaraguayen [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-provela-rasshirennye-peregovory-s-ekonomicheskim-blokom-pravitelstva-nikaragua-577785-2023/>

62. A propos de la visite du ministre des Affaires étrangères du Belarus S. Aleinik au Nicaragua. Visite d'Aleinik au Nicaragua [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/a423b01505b9ac36.html](https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html)

63. Transcription de l'intervention devant la presse du vice-ministre E. Shestakov à l'issue de la réunion de la Commission mixte biélorusse-nicaraguayenne (4 octobre 2023, Minsk) [Ressource électronique]. - 2023. - URL : [https://www.mfa.gov.by/press/news\\_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html](https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html)

64. Lait séché à Cuba et machines au Nicaragua. L'ambassadeur a parlé des orientations des exportations biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napravlenijah-belorusskogo-eksporta-579482-2023/>

65. Rogozhnik et la délégation du Nicaragua discutent de l'intensification des fournitures d'équipements biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiej-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-belorusskoi-tehniki-591732-2023/>

66. Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportby/tev/>

67. Lukashevich : le volume des échanges commerciaux du Belarus avec le Brésil est des centaines de fois plus élevé qu'avec certains pays voisins [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/lukashevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-vyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

68. Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et le Brésil s'est élevé à près de 700 millions de dollars en neuf mois [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-za-devyat-mesiatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

69. Ambassadeur : le Brésil s'intéresse beaucoup aux machines biélorusses [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vysokij-interes-k-belorusskoi-tehnike-582274-2023/>

70. Le Belarus a présenté ses tracteurs à la plus grande exposition agricole d'Amérique du Sud [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktorv-na-krupneishej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

71. Le Belarus prévoit d'aider le Brésil à créer son nouveau tracteur [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyj-traktor-564487-2023/>
72. Le Belarus et le Brésil conviennent de la construction de deux usines pour l'assemblage de tracteurs MTZ [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-traktorov-mtz-555498-2023/>
73. Protocole d'accord signé entre la BSU et l'Université fédérale de Minas Gerais au Brésil [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherais-v-brazilii-588360-2023/>
74. Protocole d'accord signé entre l'UESB et l'Université fédérale brésilienne de Minas Gerais [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>
75. Recteur de l'université brésilienne : la coopération en matière d'éducation servira à rapprocher nos pays [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/society/view/rektor-braziliskogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>
76. C. Rachkov : Belarus considers Uzbekistan as an important partner in Central Asia [Electronic resource]. - 2023. - URL : <http://sovrep.gov.by/ru/news-ru/view/srachkov-belarus-rassmatrivaet-uzbekistan-kak-vazhnogo-partnera-v-tsentralnoj-azii-22630-2023/>

77. La délégation de la région de Vitebsk en Ouzbékistan signera un accord avec le khokimiyat de la région de Kashkadarya [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/delegatsija-vitebskoi-oblasti-v-uzbekistane-podpishet-soglashenie-s-hokimijatom-kashkadarijskoj-527596-2022/>

78. Les entreprises des régions de Vitebsk et de Kashkadarya ont signé des contrats pour un montant de 3 millions de dollars [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-vitebskoi-i-kashkadarijskoj-oblastej-podpisali-kontrakty-na-3-mln-529745-2022/>

79. Les régions de Vitebsk et de Kashkadarya prévoient d'organiser des infotours pour intensifier la coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskaja-i-kashkadarijskaja-oblasti-planirujut-organizovat-infotury-dlja-aktivizatsii-567511-2023/>

80. Le chiffre d'affaires commercial de la région de Gomel avec l'Ouzbékistan a plus que triplé au cours des trois dernières années [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/tovarooborot-gomelskoj-oblasti-s-uzbekistanom-vvros-bolee-chem-v-tri-raz-za-poslednie-tri-goda-549254-2023/>

81. De la construction mixte au tourisme : les régions de Gomel et de Fergana entendent développer leur coopération [Ressource électronique]. - 2023. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/ot-kombainostroenija-do-turizma-gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-549242-2023/>

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite

**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**



[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY